

**INFORME DEL TRIBUNAL DE COMPTES SOBRE LES  
LIQUIDACIONS DE COMPTES DEL COMÚ DE CANILLO  
CORRESPONENTS A L'EXERCICI 2000**

Andorra la Vella, març del 2002

## ÍNDEX

---

### **1 INTRODUCCIÓ.**

#### **1.1 INTRODUCCIÓ A L'INFORME.**

1.1.1 *Objectiu, abast i limitacions.*

1.1.2 *Metodologia.*

#### **1.2 INTRODUCCIÓ A L'ENS FISCALITZAT.**

1.2.1 *Naturalesa jurídica.*

1.2.2 *Òrgans rectors.*

1.2.3 *Normativa bàsica aplicable.*

### **2 FISCALITZACIÓ**

#### **2.1 INFORME D'AUDITORIA. CONTROL FINANCER. CONTROL INTERN.**

2.1.1 *Informe d'auditoria.*

2.1.2 *Comentaris a l'informe d'auditoria.*

2.1.3 *Control Financer i Control Intern.*

#### **2.2 ESTATS FINANCERS.**

### **3 CONCLUSIONS: OBSERVACIONS I RECOMANACIONS.**

#### **3.1 CONCLUSIONS.**

#### **3.2 RECOMANACIONS.**

### **4 AL·LEGACIONS.**

## **ABREVIACIONS**

LGFP : Llei general de les finances públiques

LCP : Llei de contractació pública

LQDCC : Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns

PGCP : Pla general de comptabilitat pública

BOPA : Butlletí Oficial del Principat d'Andorra

# **1 INTRODUCCIÓ**

## **1.1 INTRODUCCIÓ A L'INFORME**

### **1.1.1 Objectiu, abast i limitacions**

#### **1.1.1.1 Objectiu**

Els aspectes fiscalitzats han estat els següents:

- a) Verificació del compliment del que estableix la LGFP.
- b) Verificació del compliment del que estableix la LCP.
- c) Verificació si l'execució dels pressupostos s'ajusta a les normes i els principis, jurídics i d'altra naturalesa, que la regeixen.

És important remarcar que no es tracta d'una fiscalització completa dels comptes retuts pel Comú de Canillo, ja que l'auditoria dels estats financers ha estat realitzada per FÀBREGAS/MERCADÉ AUDITORS-CONSULTORS, S.L., per contractació del propi Comú mitjançant concurs públic. L'opinió de l'esmentada firma d'auditoria es reproduïx textualment al punt 2.1.1, sense que això signifiqui aquiescència respecte de la mateixa. No obstant, el Tribunal ha cregut convenient comentar alguns aspectes d'aquest informe d'auditoria, en especial aquells que es refereixen a actuacions de caràcter tecnicocomptable que es poden reproduir en exercicis posteriors i sobre les quals s'ha considerat oportú donar ja d'entrada algunes orientacions.

L'objectiu d'aquest informe és dur a terme una revisió limitada per conèixer la situació de partida en que es troba el Comú de Canillo, en relació als aspectes fiscalitzats abans indicats, que serveixi de base per exercicis posteriors i que permeti elaborar observacions i recomanacions de futur per tal de millorar en anys posteriors la situació observada relativa a l'exercici 2000.

#### **1.1.1.2 Abast temporal**

Aquest informe es refereix a l'exercici 2000. Malgrat això, alguns dels aspectes de la fiscalització que s'esmenten a l'informe obliguen a remuntar-se a anys anteriors per a fer un correcte seguiment comparatiu. També s'ha inclòs en l'informe algun comentari en relació amb l'evolució dels procediments implementats pel Comú fins a la data del present informe, sense perjudici d'un major aprofundiment en el moment de la fiscalització de l'exercici 2001.

#### 1.1.1.3 Limitacions

La revisió és limitada pel fet que en cap cas s'ha realitzat una fiscalització "ad hoc" de cadascun dels comptes integrants dels estats financers del Comú de Canillo, i per tant, no s'han seguit totes les normes i procediments de fiscalització del sector públic generalment acceptats.

El Comú ha adoptat parcialment el PGCP, tot i que no ha desenvolupat aquesta adaptació utilitzant l'aplicació integral de la que disposen la resta de comuns, que dona resposta a tots els requeriments del PGCP, sinó que ho ha fet mitjançant una aplicació informàtica pròpia. Segons han informat els responsables del Comú de Canillo, tenen previst la implantació de l'aplicació informàtica que utilitzen la resta de comuns per l'exercici 2002.

El fet que la instauració d'un nou sistema d'informació comptable gairebé obligui a la utilització dels mitjans informàtics per a la formació dels llibres i estats comptables hauria de fer que, en el seu moment, la documentació presenti un format que, en quant a forma i contingut, respecti els requeriments del PGCP.

#### 1.1.2 Metodologia

El treball de fiscalització s'ha desenvolupat, bàsicament, mitjançant entrevistes amb la secretària general, amb la persona encarregada del departament de comptabilitat, i amb la persona delegada per la firma GM CONSULTORS, per delegació de funcions del Sr. Gerard Martínez (de GM CONSULTORS), al qual es va contractar mercantilment per fer les funcions d'interventor del Comú de Canillo, i ha inclòs totes aquelles proves selectives, estadísticament no extrapolables, amb l'abast que s'ha considerat necessari per a obtenir evidència suficient i adient, entre d'altres, de les explicacions, procediments, metodologia i fases de la liquidació pressupostària (ACLOP), amb l'objectiu d'aconseguir una base raonable que permeti manifestar les conclusions, observacions i recomanacions que es desprenen del treball realitzat.

### 1.2 INTRODUCCIÓ A L'ENS FISCALITZAT

#### 1.2.1 Naturalesa jurídica

La Constitució del Principat d'Andorra, al seu Títol VI titulat "De l'estructura territorial", emmarca la figura dels comuns dins l'estructura institucional del Principat d'Andorra, establint que "Els comuns, com a òrgans de representació i administració de les Parròquies, són corporacions públiques amb personalitat jurídica i potestat normativa local, sotmesa a la llei, en forma d'ordinacions, reglaments i decrets".

### **1.2.2 Òrgans rectors**

Els comuns de les parròquies de Canillo, Encamp, Ordino, la Massana, Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany, van aprovar el Reglament de funcionament dels comuns el mes de desembre de 1995.

El Comú de la Parròquia de Canillo en la seva sessió de Consell sabut del dia 2 de març del 2000, va acordar, per majoria, modificar els articles 4, 7, 9, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 27, 28, 32, 33, 37, 38, 39, 42 i 43 del Reglament de funcionament dels comuns. Aquesta modificació, publicada al BOPA el 15 de març de 2000, queda recollida en el Reglament de funcionament del Comú de la Parròquia de Canillo.

D'acord amb allò establert per l'article 1 del Reglament de funcionament dels comuns, "Els òrgans comunals són el Consell de Comú, els cònsols major i menor, els consellers major i menor i la Junta de Govern, sense perjudici dels òrgans propis de cada comú".

#### **1.2.2.1 El Consell de Comú**

D'acord amb allò establert per l'article 3 del reglament, "El nombre de consellers de comú oscil·la entre deu i setze membres, segons els usos i costums de cada parròquia, sempre en nombre parell. El nombre de consellers de comú pot ésser modificat en cada parròquia d'acord amb el que preveu la Llei electoral vigent".

En l'actualitat, el Consell de Comú està format per catorze membres.

#### **1.2.2.2 La Junta de Govern**

D'acord amb allò establert per l'article 10 del reglament, "La Junta de Govern és l'òrgan executiu del Consell de Comú. La Junta de Govern assumeix totes aquelles facultats que li delegui expressament el Consell de Comú en els límits fixats per la Llei".

L'article 17 del mateix Reglament estableix que "La Junta de Govern està constituïda com a mínim dels cònsols major i menor. A iniciativa del cònsol major, el Consell de Comú pot decidir en la seva sessió inicial o bé en qualsevol moment durant el seu mandat, d'ampliar la Junta de Govern mitjançant el nomenament de nous membres d'entre el Consell de Comú. Els consellers de comú membres de la Junta de Govern poden ésser lliurement revocats o substituïts pel Consell de Comú a petició del cònsol major".

En la sessió de Comú del dia 7 de gener de 2000, es va acordar per unanimitat, delegar les següents facultats a la Junta de Govern: “autoritzacions per a la realització d'obres menors, altes i baixes de comerç, demandes d'embranchament d'aigua potable a la xarxa comunal, altes i baixes del cens electoral i demandes de senyalització per a comerços”. En la reunió de 22 de desembre del mateix any es va modificar aquesta delegació en els termes següents: “s'acorda per unanimitat, mantenir les atribucions delegades a la Junta de Govern per acord de Consell de Comú del 7 de gener del 2000, aquestes autoritzacions són per a la realització d'obres menors, altes i baixes de comerç, demandes d'embranchament d'aigua potable a la xarxa comunal, altes i baixes del cens electoral i demandes de senyalització per a comerços, i a l'ensem, delegar-li els acords referent a contractacions, en qualsevol àmbit, fins a un import màxim de 10 milions de pessetes”.

#### 1.2.2.3 Les Comissions

D'acord amb allò establert per l'article 19 del Reglament de funcionament dels comuns “A proposta del cònsol major, el Consell de Comú pot, lliurement i en qualsevol moment del mandat, crear una o diverses comissions, designant i revocant lliurement els seus membres i el seu president. La composició de les comissions ha de respectar el principi de representació proporcional dels grups representats en el comú per permetre una bona informació dels consellers de comú. Aquestes comissions poden ésser permanents o bé creades per a un objectiu determinat. En tot cas, la missió de cada comissió s'ha de cenyir estrictament a l'àmbit que li encomani de manera expressa el Consell de Comú”.

#### 1.2.3 Normativa bàsica aplicable

La normativa bàsica aplicable és la següent:

- Constitució del Principat d'Andorra.
- Llei general de les finances públiques.
- Llei de contractació pública.
- Llei del Tribunal de Comptes.
- Codi de l'Administració.
- Llei qualificada de transferències als comuns.
- Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns.
- Pla general de comptabilitat pública.
- Reglament de funcionament del Comú de la Parròquia de Canillo.
- Reglament de funcionament dels comuns.

## **2 FISCALITZACIÓ**

### **2.1 INFORME D'AUDITORIA. CONTROL FINANCER. CONTROL INTERN**

#### **2.1.1 Informe d'auditoria**

El Comú de Canillo, com ens públic (punt 1.2.1 anterior), està sotmès a tota la normativa que regula aquests tipus d'ens i, per tant, també a les normes sobre fiscalització que els són aplicables.

La LQDCC estableix, al seu article 8, el següent:

“Article 8.- Dins de la potestat financera, correspon als Comuns l'elaboració, aprovació i execució del pressupost comunal així com la fixació i execució del control comptable i auditoria dels corresponents exercicis pressupostaris, sense perjudici d'allò que disposa la Llei qualificada de transferències als comuns.”

En data 11 d'agost de 2000 es va publicar al BOPA l'edicta per a la contractació, mitjançant concurs, dels treballs d'auditoria comptable, execució del pressupost i estats financers del comú.

En data 25 d'octubre de 2001, FÀBREGAS/MERCADÉ AUDITORS-CONSULTORS, S.L., va emetre el seu informe d'auditoria sobre els estats financers del Comú de Canillo, que comprenen el balanç de situació, el compte de pèrdues i guanys i la liquidació pressupostària, amb les seves notes adjuntes, corresponents a l'exercici ordinari comprés entre l'1 de gener de 2000 i el 31 de desembre de 2000, expressant una opinió amb salvetats. A continuació, reproduïm aquest informe d'auditoria, amb les notes adjuntes a les quals es fa referència dins del mateix.

#### ***“INFORME D'AUDITORIA INDEPENDENT D'ESTATS FINANCERS***

#### ***ALS HONORABLES MEMBRES DEL CONSELL DEL COMÚ DE CANILLO***

*Honorables Senyors,*

*Hem auditat els Estats Financers de L'HONORABLE COMÚ DE CANILLO (en endavant el Comú), a 31 de desembre de 2000 que comprenen el Balanç de Situació, el Compte de Pèrdues i Guanys, i la Liquidació Pressupostària, amb les seves notes adjuntes, corresponents a l'exercici ordinari comprés entre l'1 de gener de 2000 i el 31 de desembre de 2000, la preparació i el contingut dels quals són responsabilitat de la Corporació. La nostra responsabilitat és expressar una opinió sobre els esmentats Estats Financers en el seu conjunt,*



*basada en el treball realitzat. Excepte per les salvetats anomenades als paràgrafs 1, 2, 3, 4, 5 i 6, el treball s'ha realitzat d'acord amb les normes d'auditoria generalment acceptades, que requereixen l'examen, mitjançant la realització de proves selectives de l'evidència justificativa dels Estats Financers i l'avaluació de la seva presentació, dels principis comptables aplicats i de les estimacions realitzades.*

- 1. En l'elaboració de la Liquidació Pressupostària i seguiment dels procediments establerts al respecte en la Llei General de les Finances Públiques, ha estat implantat en el Comú un sistema de circuits d'intervenció, els quals no han estat aplicats en la seva majoria durant l'exercici auditat, segons es detalla a la nota núm. 20. No obstant, els procediments seguits en els canals administratius, no contradiuen l'esperit general de control de l'esmentada Llei. Respecte als procediments establerts per a la modificació i ampliació dels criteris pressupostaris, no s'han aplicat els criteris implantats en la citada Llei.*
- 2. Segons es menciona a la nota núm. 9, el Comú posseeix fons propis valorats en PTA. 2.390.452.000. Els Comuns com a entitats de dret públic independents, no reben aportacions d'accionistes, però es tractaria de fons propis imputats en el Balanç contra una valoració inicial dels actius propietat de la parròquia, dels quals no hem pogut tenir constància. Per aquest motiu no podem manifestar-nos sobre la realitat d'aquestes valoracions.*
- 3. En el decurs dels nostres treballs d'auditoria, no ha estat possible realitzar i analitzar la reconstrucció dels immobilitzats existents al Comú i la seva corresponent valoració, en un import de PTA. 1.624.975.000. Per tant, no podem manifestar-nos sobre l'existència d'aquests actius.*
- 4. Segons la nota núm. 3, apartat A, no consta en els Estats Financers de l'Hble. Comú de Canillo la valoració dels actius immobilitzats corresponents al Palau de Gel d'Andorra, els quals, segons el contracte entre el M.I. Govern d'Andorra i l'Hble. Comú de Canillo, referent a la cessió del Palau de Gel d'Andorra de 18 d'abril de 1994, haurien d'estar reflectits a la comptabilitat de la Corporació. Com l'Entitat no ens ha pogut documentar l'import de l'esmentada cessió, no podem manifestar-nos sobre l'efecte d'aquest fet en els esmentats Estats Financers.*
- 5. Segons es menciona a la nota núm. 6, a data d'emissió del nostre informe, continua sense escripturar-se l'ampliació de capital de E.N.S.I.S.A. de PTA. 242.000.000, segons el protocol d'acord de data 30 de juny de 1999. Per tant, no podem manifestar-nos sobre el concepte de l'esmentada aportació.*
- 6. En el decurs dels nostres treballs d'auditoria s'ha posat de manifest, que l'entitat per als exercicis anteriors al 2000 registrava la totalitat de*

*la transferència rebuda pel M.I. Govern d'Andorra com a ingressos de l'exercici, sense considerar la part d'aquesta subvenció que s'aplicava a finançar la compra d'immobilitzat i que, per tant, en aplicació del principi de correlació d'ingressos i despeses, hauria d'haver-se registrat com ingressos a distribuir en varis exercicis. En aquest exercici 2000, l'entitat ha canviat el seu criteri registrant com ingressos a distribuir en varis exercicis, la part de la subvenció rebuda per finançar la inversió en actius immobilitzats (veure nota núm. 10). No obstant l'entitat no ha pogut reconstruir en els exercicis anteriors la situació d'aquest canvi de criteri. Per tant, no podem manifestar-nos sobre l'efecte que en els Estats Financers hagués tingut aquest canvi.*

- 7. A data d'emissió de l'informe, manca contracte o acta de Consell que prorrogui el dret d'arrendament a rebre per l'aparcament de Soldeu, tal com es menciona a la nota núm. 18. Es tracta d'una anualitat de PTA. 15.000.000, que l'entitat rep de E.N.S.I.S.A. per l'aprofitament de l'aparcament dels Bassers, segons l'acord de Consell de Comú de 19 de desembre de 1997. Aquest acord tenia caràcter provisional per l'any 1998 i s'ha anat Prorrogant successivament sense cap contracte ni acta posterior. És per això, que no podem manifestar-nos sobre la continuïtat en aquest dret per part de la Corporació.*

*En la nostra opinió, excepte pels efectes d'aquells ajustaments que s'haguessin pogut considerar necessaris si s'haguessin pogut verificar les limitacions exposades en els paràgrafs 2, 3, 4, 5 i 6 i excepte l'efecte d'aquell ajustament que s'hauria considerat necessari si es conegués la incertesa exposada en el paràgraf 7 i donada la limitació a l'abast expressada en el paràgraf 1, pel que no podem expressar una opinió sobre la citada Liquidació Pressupostària, els Estats Financers de l'exercici finalitzat a 31 de desembre de 2000 adjunts, expressen, en tots els aspectes significatius, la imatge fidel del patrimoni i de la situació financera de l'HONORABLE COMÚ DE CANILLO a 31 de desembre de 2000 i els resultats de les seves operacions corresponents a l'exercici anyal acabat en l'esmentada data, i contenen la informació necessària i suficient per llur interpretació i comprensió adequada, de conformitat amb principis i criteris comptables generalment acceptats que, excepte el canvi de criteri indicat en el paràgraf 6, amb el que estem d'acord, guarden uniformitat amb els expressats a l'exercici anterior.*

*Andorra la Vella, 25 d'octubre de 2001*

**FÀBREGAS/MERCADÉ**  
*Auditors - Consultors, S.L.*

**Beatriz PINTOS ARRIBAS**  
*Directora – Gerent”*

Notes adjuntes:

**“NOTA NÚM. 3**

**IMMOBILITZAT MATERIAL I IMMOBILITZAT IMMATERIAL**

*El detall del cost de l'immobilitzat material i immaterial, i les seves corresponents amortitzacions acumulades a 31 de desembre de 2000 són els següents:*

**A) IMMOBILITZAT MATERIAL**

<b>Concepte</b>	<b>Saldo final</b>
<i>Terrenys</i>	<i>540.960.250</i>
<i>Immobles</i>	<i>384.500.000</i>
<i>Construccions</i>	<i>899.739.492</i>
<i>Instal·lacions tècniques</i>	<i>893.096.258</i>
<i>Maquinària</i>	<i>51.469.686</i>
<i>Mobiliari</i>	<i>38.872.850</i>
<i>Altres instal·lacions</i>	<i>7.031.926.776</i>
<i>Equips informàtics</i>	<i>10.423.185</i>
<i>Vehicles</i>	<i>51.224.150</i>
<i>Altre immobilitzat material</i>	<i>253.600.269</i>
<i>Enllumenat públic</i>	<i>51.963.547</i>
<b>Valor de cost</b>	<b>10.207.776.463</b>
 <i>Amortitzacions</i>	 <i>(1.182.441.319)</i>
<b>VALOR NET</b>	<b>9.025.335.144</b>

*Els terrenys, immobles i construccions, corresponen a diverses propietats pertanyents al Comú en diferents llocs de la parròquia de Canillo.*

*Les instal·lacions tècniques, corresponen a les xarxes d'il·luminació, d'abastament d'aigua potable, d'aigües pluvials i d'aigües residuals.*

*El mobiliari existent, pertany a les diferents instal·lacions del Comú (turisme, jardí d'infància i mobiliari urbà).*

*Els equips informàtics i elements de transport, són utilitzats en l'activitat normal del Comú.*

*L'enllumenat públic, correspon a les diverses instal·lacions públiques d'Incles, de l'Aldosa, de Ransol, del Tarter, de Soldeu, d'Envalira, de Prats, del Mur d'Escalada, del Camí de la Moxa i d'altres pertanyents a terrenys de la parròquia de Canillo.*

*Dintre de la partida corresponent a altre immobilitzat material, s'inclouen com a partides més significatives les corresponents als contenidors d'escombriaires, materials de senyalització i les inversions realitzades en el Palau de Gel d'Andorra.*

*El Palau de Gel és un immoble cedit pel M.I. Govern d'Andorra a l'Hble. Comú de Canillo, segons contracte de data 18 d'abril de 1994. En virtut d'aquest contracte el M.I. Govern d'Andorra cedeix i transfereix a favor de l'Hble. Comú de Canillo, l'immoble Palau de Gel d'Andorra. Des d'aquest moment, l'Hble. Comú de Canillo queda subrogat en tots els drets i obligacions derivats del contracte d'arrendament signat amb el Sr. Agustí Fiter Casal, propietari de la finca "Camp del Roig" de Canillo, on es troba ubicat el Palau. L'Hble. Comú de Canillo, queda també obligat a assegurar el normal funcionament i manteniment del Palau de Gel d'Andorra, i a destinar-lo a finalitats culturals, esportives i en general de lleure. Qualsevol altra destinació diferent d'aquestes, precisarà el consentiment previ i exprés del M.I. Govern d'Andorra.*

*D'altra banda, la partida corresponent a altres instal·lacions per PTA. 7.031.926.776, correspon a inversions realitzades en diferents projectes per l'Hble. Comú de Canillo:*

- Aparcament Soldeu o Aparcament dels Bassers per PTA. 957.996.570  
En aquesta partida han estat imputades les adquisicions i despeses realitzades en l'aparcament vertical de Soldeu.*
- El projecte Canillo-Forn correspon a l'Àliga Club de Canillo que forma part del domini esquiable de Canillo i pertany al Comú. Han estat imputades com inversió totes les obres realitzades en ell i s'han capitalitzat també les despeses necessàries pel seu finançament fins a la seva posta en funcionament.*

*L'explotació de les pistes va començar en els últims dies del mes de desembre de 2000, per la qual cosa no es considera amortització durant aquest exercici. El total imputat com a inversió és de PTA. 6.070.599.786.*

- El projecte de l'aigua termal d'Incles per PTA. 3.330.420 tracta d'una sèrie de prospeccions realitzades en la Vall d'Incles. Pel moment, és un immobilitzat propietat del Comú encara que no s'ha dut a terme cap projecte per rendibilitzar l'explotació.*

*La Corporació comptabilitza els béns d'immobilitzat al seu preu d'adquisició.*

*Els costos d'ampliació, millora i modernització s'inclouen com a més cost de l'immobilitzat material.*

**B) IMMOBILITZAT IMMATERIAL**

<b>Concepte</b>	<b>Saldo inicial</b>	<b>Addicions</b>	<b>Baixes</b>	<b>Saldo final</b>
Aplicacions informàtiques	4.426.393	141.502	0	4.567.895
<b>TOTAL</b>	<b>4.426.393</b>	<b>141.502</b>	<b>0</b>	<b>4.567.895</b>
Amortització acumulada	0	(1.475.464)	0	(1.475.464)
<b>VALOR NET</b>	<b>4.426.393</b>	<b>(1.333.962)</b>	<b>0</b>	<b>3.092.431</b>

**NOTA NÚM. 4**

**IMMOBILITZAT FINANCER**

El detall d'aquest compte a 31 de desembre de 2000 és el següent:

<b>Concepte</b>	<b>SALDO FINAL</b>
<b>Altres immobilitzat financer</b>	<b>1.881.786.196</b>
Accions Termolúdic	1.000.000
Accions Teleski d'Incles	1.800.000
Accions E.N.S.I.S.A.	1.878.986.196
<b>Provisions</b>	<b>(2.090.000)</b>
Provisió depreciació accions Termolúdic	(290.000)
Provisió depreciació accions Teleski d'Incles	(1.800.000)
<b>VALOR NET</b>	<b>1.879.696.196</b>

El compte "Altres immobilitzat financer" correspon a les accions que el Comú té en el seu poder de:

- S.E.M.T.E.E. (Societat d'Economia Mixta del Centre Termolúdic d'Escaldes-Engordany).

La participació del Comú en aquesta societat correspon a 10 accions, els números 14.701 al 14.710 ambdós inclosos, de PTA. 100.000 de valor nominal.

Sobre aquestes accions es va constituir una provisió de PTA. 290.000 durant l'exercici 1996, que es manté durant aquest exercici.

- TELESKI D'INCLES. Recull el valor de la subscripció d'accions de la societat "Teleski d'Incles, S.A." per PTA. 1.800.000. Sobre les que està constituïda una provisió des de 1996 per PTA. 1.800.000, ja que l'esmentada societat es trobava en procés de dissolució.

- E.N.S.I.S.A. L'import de PTA. 1.878.986.196, correspon a la participació de l'Hble. Comú de Canillo en la societat E.N.S.I.S.A. (Esports de Neu Soldeu-Incles, S.A.).

El Comú posseeix 149.926 accions que representen el 58'22% del capital social. La resta dels accionistes de l'esmentada societat són l'entitat Crèdit Andorrà, S.A., la Família Baró i la Família Martí Salvans.

Les 149.926 accions, amb un valor nominal de PTA. 10.000, han estat comptabilitzades en el Balanç del Comú pel seu preu d'adquisició.

Els fets més significatius sobre la societat E.N.S.I.S.A. durant els últims anys han estat els següents:

En data 25 de juny de 1993, per contracte privat entre l'entitat Crèdit Andorrà, S.A. i l'Hble. Comú de Canillo, es va establir un pla de refinançament de la societat E.N.S.I.S.A.. Un dels acords contemplava la compra per l'Hble. Comú de Canillo de part de les accions pertanyents a Crèdit Andorrà, S.A.. Es firmà un contracte de compra d'accions d'E.N.S.I.S.A., per un import nominal de PTA. 600 milions en un termini de 7 anys. En data 30 de juny de 1999, es signà un acord que deixà sense efecte l'esmentat contracte de recompra d'accions però prèviament, en virtut d'aquest pacte, l'Hble. Comú de Canillo havia adquirit en data 30 d'abril de 1999 i 1998, 5.000 i 10.000 accions a l'entitat Crèdit Andorrà, S.A., per valor de PTA. 14.461 i PTA. 13.658 per acció, respectivament.

En data 30 de juny de 1999, s'aprovà pel Consell d'Administració de l'esmentada societat, un protocol d'acord entre l'Hble. Comú de Canillo i Crèdit Andorrà, S.A. en el que entre altres assumptes, s'acordava una ampliació de capital de la societat per import de PTA. 900 milions. En data 30 de juliol de 1999, l'Hble. Comú de Canillo va efectuar, segons estava estipulat, una aportació a la societat per PTA. 242 milions (veure nota 6).

A la data de formulació dels Estats Financers de l'exercici finalitzat a 31 de desembre de 2000, l'esmentada ampliació de capital, encara no ha estat escripturada ni ha estat fixat un període màxim d'elevació a públic de la mateixa, motiu pel qual, no s'ha considerat aquesta partida com a immobilitzat financer.

## **NOTA NÚM. 6**

### INVERSIONS FINANCERES TEMPORALS

Concepte	Saldo inicial	Addicions	Baixes	Saldo final
Inversions financeres temporals	242.000.000	0	0	242.000.000
<b>VALOR NET</b>	<b>242.000.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>242.000.000</b>

*L'import de PTA. 242.000.000, correspon a l'aportació efectuada pel Comú a E.N.S.I.S.A. a compte de la futura ampliació de capital de PTA. 900 milions estipulada segons el protocol d'acord amb data 30 de juliol de 1999 (veure nota núm.4)*

*Segons l'esmentat protocol, per dur a terme aquesta ampliació de capital, tots dos socis, l'Hble. Comú de Canillo i Crèdit Andorrà, S.A., es comprometien a aportar PTA. 242 milions i PTA. 608 milions respectivament.*

*Els PTA. 50 milions que mancaven per tal de completar els PTA. 658 milions que, com a màxim, es va comprometre a aportar Crèdit Andorrà, S.A., es van reservar per tal d'oferir la possibilitat de subscriure la citada ampliació als accionistes minoritaris, fins que aquests es manifestessin en un o altre sentit.*

*A la data de formulació dels Estats Financers de l'exercici finalitzat a 31 de desembre de 2000, l'esmentada ampliació de capital encara no ha estat escripturada, motiu pel qual s'ha classificat l'aportació monetària dins de l'epígraf "Inversions financeres temporals".*

## **NOTA NÚM. 9**

### **FONS PROPIS**

*La composició d'aquesta partida a 31 de desembre de 2000 és la següent:*

<b>Concepte</b>	<b>Saldo inicial</b>	<b>Addicions</b>	<b>Baixes</b>	<b>Saldo final</b>
<i>Fons propis</i>	2.390.451.723		0	2.390.451.723
<i>Resultats d'exercicis anteriors</i>	1.114.941.822	642.873.265	0	1.757.815.087
<i>Pèrdues i Guanys</i>	642.873.264	23.232.611	642.873.264	23.232.611
<b>TOTAL</b>	<b>4.148.266.809</b>	<b>666.105.876</b>	<b>642.873.264</b>	<b>4.171.499.421</b>

*Els fons propis, corresponen a l'assentament d'obertura de la comptabilitat previ a 1993. En aquesta obertura es van valorar els actius propietat del Comú i es van imputar contra aquest compte.*

*Els resultats d'exercicis anteriors, corresponen els resultats comptables obtinguts en l'activitat normal del Comú des de 1993 fins a 1999.*

## NOTA NÚM. 10

### SUBVENCIONS DE CAPITAL

L'import de PTA. 723.878.303, recull el 85 % de la transferència que el M.I. Govern d'Andorra concedeix anualment als Comuns, després de restar-li la part que es traspassa a resultats.

Concepte	PTA Origen	PTA Aplicació
<b>Transferència rebuda del M.I. Govern d'Andorra</b>	<b>909.812.998</b>	
Subvencions oficials de capital		723.878.303
Traspàs a resultats exercici 2000		49.462.745
<b>Import destinat a inversió (85% de la transferència rebuda)</b>		<b>773.341.048</b>
<b>Import destinat a cultura, esports..(15% de la transferència rebuda)</b>		<b>136.471.950</b>
<b>TOTAL</b>	<b>909.812.998</b>	<b>909.812.998</b>

## NOTA NÚM. 18

### RESULTAT EXTRAORDINARI

Concepte	Pessetes
<i>Ingressos extraordinaris</i>	6.318
<i>Ingressos procedents d'exercicis anteriors</i>	15.573.698
<i>Excés de provisió per valors negociables a llarg termini</i>	44.189.211
<b>TOTAL INGRESSOS EXTRAORDINARIS</b>	<b>59.769.227</b>
<i>Despeses extraordinàries varies</i>	(26.447)
<i>Serveis extraordinaris - agricultura</i>	(390.220)
<i>Treta de neu</i>	(6.507.000)
<i>Eixivern braus</i>	(529.998)
<i>Eixivern equins</i>	(125.000)
<i>Medicaments vacada</i>	(166.237)
<b>SUBTOTAL</b>	<b>(7.744.902)</b>
<i>Despeses d'exercicis anteriors</i>	(5.219.159)
<b>SUBTOTAL</b>	<b>(5.219.159)</b>
<b>TOTAL DESPESES EXTRAORDINÀRIES</b>	<b>(12.964.061)</b>
<b>RESULTAT EXTRAORDINARI</b>	<b>46.805.166</b>



*L'import de PTA. 15.573.698, correspon a ingressos procedents d'exercicis anteriors, entre els quals destaquen PTA. 15.000.000 procedents del lloguer de l'aparcament de Soldeu. Es tracta del dret d'arrendament de l'aparcament estimat en PTA. 15.000.000, amb caràcter anyal segons l'acord de Consell de Comú de 19 de desembre de 1997.*

*En aquest Consell s'acorda per assentiment, arrendar a E.N.S.I.S.A. l'aparcament comunal amb caràcter provisional per l'any 1998. No existeix contracte ni acord posterior de Consell de Comú sobre aquest tema, però s'ha anat prorrogant successivament fins la data de tancament d'aquest exercici.*

*L'import de PTA. 44.189.211, correspon a l'anul·lació de la provisió creada, seguint el principi de prudència, davant la possible depreciació de les inversions financeres en accions d'E.N.S.I.S.A.. Seguint l'Informe d'Auditoria dels Estats Financers d'E.N.S.I.S.A. corresponents a l'exercici anyal finalitzat a 30 d'abril de 2001, emès per Arthur Andersen, s'ha considerat que els fons propis de la societat, suporten de manera efectiva la inversió efectuada per l'Hble. Comú de Canillo amb el 58,82% de les seves accions.*

*L'import de PTA. (7.744.902) correspon a despeses de manteniment d'animals propietat del Comú i les despeses de treta de neu.*

*L'import de PTA. (5.219.159) correspon a les despeses procedents de l'exercici anterior.*

## **NOTA NÚM. 20**

### LIQUIDACIÓ DE L'ESTAT D'INGRESSOS I DESPESES. PRESSUPOST 2000

*La Corporació no segueix els procediments establerts a la Llei General de les Finances Públiques, respecte a les fases establertes de procediment administratiu per a l'execució de l'estat d'ingressos i despeses. Segons l'esmentada Llei, amb relació a la liquidació d'ingressos, s'aplicaran les normes particulars reguladores de cada dret.*

*Respecte a l'estat de despeses, s'han de complir de forma general les següents fases: Proposta de despesa, Autorització, Compromís, Liquidació, Proposta de pagament, Ordenació de pagament i Pagament material o efectiu.*

*Durant el mes de juny de 2000, el Comú va aprovar un procediment de circuits d'intervenció segons estableix la Llei General de les Finances Públiques, però aquest procediment no ha estat implantat durant l'exercici auditat. De la mateixa manera, no s'han seguit els procediments establerts a la citada Llei per a la modificació i ampliació dels crèdits pressupostaris, és a dir, els crèdits extraordinaris, suplements de crèdit, crèdits ampliables i transferències de crèdit."*

## **2.1.2. Comentaris a l'informe d'auditoria**

### **Comentaris generals als comptes anuals sotmesos a l'informe d'auditoria.**

L'article 4 del PGCP estableix la potestat del Govern de determinar el moment a partir del qual aquest Pla serà obligatori pels comuns. A la data actual, aquesta potestat encara no l'ha exercit.

El Comú de Canillo ha adoptat parcialment el PGCP.

El punt 5 de la introducció del PGCP explica que la finalitat del mateix és *“obtenir la informació exigida per l'article 46 de la Llei general de les finances públiques i fer que aquesta informació expressi la imatge fidel del patrimoni, de la situació financera, de l'execució del pressupost i dels resultats”*.

La quarta part del PGCP determina quins documents formen part dels comptes anuals, els quals són el resultat del procés comptable i constitueixen l'instrument transmissor de la informació comptable als diferents usuaris. Els comptes anuals comprenen:

- el balanç
- el compte del resultat economicopatrimonial
- els estats definits en la LGFP (estats de liquidació pressupostària i complementaris)
- la memòria (que inclou el quadre de finançament i el romanent de tresoreria).

Els comptes inclosos en l'informe d'auditoria no s'adeqüen, quan a la forma, a les previsions del PGCP. Pel que fa a la seva composició, no contenen la memòria, el quadre de finançament ni el romanent de tresoreria corresponent a l'exercici 2000, i tampoc s'han adjuntat les xifres comparatives del balanç ni les del compte del resultat economicopatrimonial corresponents a l'exercici 1999.

### **Comentaris al paràgraf 6 de l'informe d'auditoria:**

Des d'un punt de vista comptable, no coincidim amb un dels criteris comptables aplicats pel Comú a l'any 2000 (canviant de criteri respecte a l'exercici anterior), criteri amb el qual sí que coincideix l'auditor encarregat de l'auditoria de l'exercici 2000. Ens referim a la comptabilització de les transferències de capital rebudes del Govern.

El Comú ha assimilat el 85% de les transferències de capital rebudes del Govern durant l'any 2000 a subvencions de capital, comptabilitzant-les al passiu del balanç, a l'epígraf d'ingressos a distribuir en diversos exercicis, i sanejant aquest import.

El criteri que avala la consideració de les transferències de capital com a ingrés de l'exercici queda recollit al PGCP quan defineix el compte 755, referent a transferències de capital, de la següent manera:

**“755. Transferències de capital**

Aportacions rebudes per finançar operacions de capital dins de l'ens, subjecte de la comptabilitat. Aquestes aportacions o bé són destinades a establir l'estructura bàsica en el seu conjunt o bé són transferides a un altre ens del sector públic o del sector privat, perquè aquest ens efectuï la inversió en actius fixos. Tindran també la consideració de transferències de capital les aportacions que es rebin en compensació de resultats negatius d'exercicis anteriors acumulats i les aportacions que es rebin per la cancel·lació o minoració d'elements de passiu.

No s'imputaran les aportacions per adquirir béns de capital determinats prèviament o en el moment de l'aportació, que siguin específics i concrets. Aquestes aportacions s'imputaran al subgrup 13 «Ingressos a distribuir en diversos exercicis». No s'imputaran tampoc les aportacions pel finançament bàsic de les entitats parapúbliques i ens creats per un ens matriu, que és el que realitza l'aportació financera. Aquesta aportació s'imputarà als comptes 100 «Patrimoni» en l'entitat receptora.

El seu moviment és el següent:

Serà abonat amb càrrec:

a.1) Generalment, al compte 430 «Deutors per drets reconeguts, pressupost d'ingressos corrent» en el moment en què la subvenció hagi vençut i sigui líquida i exigible.

a.2) Al compte que correspongui segons la naturalesa del bé que es rebi, en el cas de transferències en espècie.

a.3) En comptes del grup 1 o 5 per l'assumpció de deutes, segons la naturalesa del deute assumit.

b) Serà carregat amb abonament:

b.1) Al compte 433 «Drets anul·lats del pressupost corrent» a través dels seus divisionaris per l'import dels drets anul·lat per l'anul·lació de liquidacions.

b.2) Al compte 408 «Creditors per devolució d'ingressos», en el moment en què es dicti l'acord de devolució.

b.3) Al compte 129 «Resultats de l'exercici» en la data del tancament de l'exercici, pel seu saldo.”

Es consideren transferències de capital, i es comptabilitzen al compte 755 del PGCP, les aportacions rebudes per finançar operacions de capital, i poden ser destinades a establir l'estructura bàsica en el seu conjunt o poden ser transferides a un altre ens del sector públic o del sector privat, perquè aquest ens efectuï la inversió en actius fixos.

En canvi, no es consideren transferències de capital, i, per tant, no s'imputaran en aquest compte 755, les aportacions per adquirir béns de capital determinats prèviament o en el moment de l'aportació, que siguin

específics i concrets. Aquestes aportacions s'imputaran al subgrup 13 «Ingressos a distribuir en diversos exercicis».

### **Altres Comentaris a l'informe d'auditoria**

En els comptes inclosos en l'informe d'auditoria no hi ha cap referència sobre l'existència d'inversions destinades a l'ús general. L'informe d'auditoria tampoc fa cap menció respecte a aquests bens, tot i que la seva existència és evident. La norma de valoració 4<sup>a</sup> (punt 1er.) les defineix com:

“Els béns adquirits o construïts per ser destinats a l'ús general, és a dir, terrenys i béns naturals, béns comunals, infraestructures i altres béns d'ús general, així com els béns del patrimoni històric, artístic i cultural. Figuraran a l'actiu del balanç, pel seu valor d'adquisició o cost de producció, d'acord amb el criteri general explicat a l'immobilitzat material. Aquests béns, que figuren sota la rúbrica d'inversions destinades a l'ús general, poden ser no depreciables, o bé poden tenir una vida útil indeterminada si són renovats permanentment.

Les inversions no depreciables han de romandre en el balanç, pel valor d'adquisició o pel cost de producció.

En les inversions que han de ser renovades, cal fer càlculs tècnics, de manera sistemàtica, de les reparacions i renovacions necessàries per mantenir la capacitat de servei en el mateix grau que tenien en el moment de la seva posada en servei inicial.

Caldrà contrastar les despeses de reparació i renovació realitzades durant l'exercici amb els càlculs tècnics, per conèixer les despeses que s'han efectuat realment, quin cost representen i quines encara no s'han realitzat, de les quals se'n farà una dotació a la provisió perquè s'imputi a resultats del període, el cost total atribuïble a l'exercici.”

Basant-nos en l'esmentada norma 4<sup>a</sup>, per aquells béns de vida útil indeterminada, si són renovats permanentment, cal fer càlculs tècnics, de manera sistemàtica, de les reparacions i renovacions necessàries per mantenir la capacitat de servei en el mateix grau que tenien els actius que han de ser renovats, i contrastar les despeses de reparació i renovació realitzades durant l'exercici amb els càlculs tècnics, per tal de determinar les despeses encara no realitzades i dotar la corresponent provisió per a que s'imputi a resultats del període el cost total atribuïble a l'exercici.

També d'acord amb la norma 4<sup>a</sup> del PGCP, s'hauria de tenir en compte que sota la rúbrica d'inversions destinades a l'ús general també poden ser-hi béns no depreciables i aquests han de romandre al balanç pel valor d'adquisició o cost de producció.

Pel que fa a l'aparent dificultat de fer càlculs tècnics, de manera sistemàtica, de les reparacions i renovacions necessàries per mantenir la capacitat de servei i contrastar-les amb les despeses de reparació i renovació realitzades durant l'exercici, cal dir que no és necessari encomanar a perits externs (enginyers, arquitectes, etc.) els càlculs tècnics, ja que el Comú té dades, o les pot obtenir de la seva pròpia comptabilitat històrica, del cost de manteniment (reparacions ordinàries) i renovacions (reparacions extraordinàries) per unitats homogènies de béns d'ús general (per exemple: cost històric per quilòmetre de xarxa viària pública, cost històric per unitat d'enllumenat públic, etc.). En aquest sentit, una vegada establerts –via ratis- els costos unitaris, només cal actualitzar el preu dels diners i multiplicar pel número d'unitats del bé d'ús general en concret que posseeix el Comú.

### **2.1.3. Control Financer i Control Intern**

Els sistemes i procediments del Comú de Canillo en l'àmbit economicofinancer garanteixen raonablement que totes les transaccions realitzades es registren comptablement de forma adequada i en el moment oportú. La intervenció és assegurada per l'empresa GM Consultors. El dia 3 de febrer de 2000 es va publicar al BOPA l'edictat per contractar un interventor pel departament de finances i comptabilitat del Comú i en sessió de Consell Ordinari del dia 18 de maig de 2000 es va acordar, per majoria, encomanar al Sr. Gerard Martínez el desenvolupament de la tasca d'interventor general del Comú de la Parròquia de Canillo "durant la present legislatura".

Les normes sobre el control financer dels comuns estan establertes a la LGFP. Els articles 4 (societats públiques), 39 (control financer) i 44 (funcions –de la intervenció-), parlen directament de l'exercici del control financer sobre les societats públiques participades per l'administració general i de les entitats privades que reben subvencions, préstecs, avals i d'altres ajuts a càrrec del pressupost general. Aquests articles estableixen que el control financer de les societats mercantils dependents d'una entitat local es realitzarà per procediment d'auditoria. D'acord amb això, correspon a la intervenció del Comú de Canillo la inspecció de la comptabilitat de la societat **ESPORTS DE NEU SOLDEU-INCLES, S.A. (ENSISA)**, participada en un 58,22% pel Comú de Canillo (segons informació de la memòria) i del **COMPLEX ESPORTIU I SOCIAL DEL PALAU DE GEL D'ANDORRA**. En data 04 de març de 2002 el Tribunal de Comptes ha rebut l'Informe Independent d'Auditoria corresponent a l'exercici 2000 (maig del 2000 a abril del 2001) de la societat pública **ENSISA**, emès per GM Consultors.

El **COMPLEX ESPORTIU I SOCIAL DEL PALAU DE GEL D'ANDORRA** és un ens públic d'interès nacional sense finalitat de lucre. Té per objecte social l'explotació i administració del **COMPLEX ESPORTIU I SOCIAL DEL PALAU DE GEL D'ANDORRA** situat a Canillo. En data 04 de març de 2002 el Tribunal de Comptes ha rebut l'Informe Independent d'Auditoria corresponent a l'exercici finalitzat a 31 de desembre de 2000 del **PALAU DE GEL D'ANDORRA**, emès per GM Consultors.

## **2.2. ESTATS FINANCERS**

A continuació es presenten els estats financers del Comú corresponents a l'exercici 2000.

*Font: Informe d'auditoria, de 25 d'octubre de 2001, sobre els Estats Financers del Comú de Canillo, que comprenen el balanç de situació, el compte de pèrdues i guanys i la liquidació pressupostària, amb les seves notes adjuntes, corresponents a l'exercici ordinari comprés entre l'1 de gener de 2000 i el 31 de desembre de 2000, emès firma FÀBREGAS/MERCADÉ AUDITORS-CONSULTORS, S.L..*

**BALANÇ DE SITUACIÓ A 31 DE DESEMBRE DE 2000****ACTIU**

DESCRIPCIÓ	Imports en pessetes
<b>IMMOBILITZAT</b>	<b>10.908.123.771</b>
<b>Immobilitzat immaterial</b>	3.092.431
Aplicacions informàtiques	4.567.895
Amortitzacions	(1.475.464)
<b>Immobilitzat material</b>	9.025.335.144
Terrenys i construccions	1.825.199.742
Instal·lacions tècniques	944.565.944
Mobiliari	7.070.799.626
Equips informàtics	10.423.185
Elements de transport	51.224.150
Altres immobilitzats	253.600.269
Enllumenat públic	51.963.547
Amortitzacions	(1.182.441.319)
<b>Immobilitzat financer</b>	1.879.696.196
Inversions financeres permanents	1.881.786.196
Provisions	(2.090.000)
<b>ACTIU CIRCULANT</b>	<b>963.572.976</b>
<b>Deutors</b>	88.897.856
Clients per vendes	56.799.816
Deutors variis	59.711.814
Provisions	(27.613.774)
<b>Inversions financeres temporals</b>	242.000.000
Participacions en empreses del grup	242.000.000
<b>Tresoreria</b>	470.164.744
<b>Ajustaments per periodificació</b>	162.510.376
<b>TOTAL ACTIU</b>	<b>11.871.696.747</b>

**PASSIU**

DESCRIPCIÓ	Imports en pessetes
<b>RECURSOS PROPIS</b>	<b>4.171.499.421</b>
Fons propis	2.390.451.723
<b>Resultats d'exercicis anteriors</b>	<b>1.757.815.087</b>
Resultats pendents de compensar	1.757.815.087
<b>Pèrdues i Guanys</b>	<b>23.232.611</b>
<b>INGRESSOS A DISTR. EN VARIS EXERCICIS</b>	<b>723.878.303</b>
Subvencions de capital	723.878.303
<b>CREDITORS A LLARG TERMINI</b>	<b>4.861.499.732</b>
Deutes amb entitats de crèdit	4.861.499.732
<b>CREDITORS A CURT TERMINI</b>	<b>2.114.819.291</b>
Deutes amb entitats de crèdit	1.004.702.181
<b>Creditors comercials</b>	<b>1.090.233.691</b>
Acomptes de clients	1.992.566
Deutes per compres i prestació de serveis	867.082.981
Creditors per retenció de garanties	221.158.144
<b>Altres deutes no comercials</b>	<b>3.929.966</b>
Administracions Públiques	3.629.966
Remuneracions pendents de pagament	300.000
<b>Ajustaments per periodificació</b>	<b>15.953.453</b>
<b>TOTAL PASSIU</b>	<b>11.871.696.747</b>



**COMPTE DEL RESULTAT A 31 DE DESEMBRE DE 2000**

<b>DESCRIPCIÓ</b>	<b>Imports en pessetes</b>
<b>INGRESSOS D'EXPLOTACIÓ</b>	<b>689.386.750</b>
Recaptacions	363.577.522
Ingressos varis	23.808.060
Taxes i preus públics	50.762.849
Altres ingressos	114.766.369
Transferències	136.471.950
<b>DESPESES D'EXPLOTACIÓ</b>	<b>(639.504.260)</b>
<b>Aprovisionaments</b>	<b>(7.191.922)</b>
Material de funcionament	(7.191.922)
<b>Personal</b>	<b>(142.998.107)</b>
Sous i salaris	(116.523.008)
Seguretat social	(21.709.200)
Altres despeses socials	(4.765.899)
<b>Dotació per insolvències</b>	<b>(10.849.514)</b>
<b>Amortitzacions</b>	<b>(207.520.753)</b>
<b>Altres despeses de funcionament</b>	<b>(270.943.964)</b>
Serveis exteriors	(158.418.914)
Subvencions	(112.475.050)
Altres despeses	(50.000)
<b>RESULTAT D'EXPLOTACIÓ</b>	<b>49.882.490</b>
<b>RESULTAT FINANCER</b>	<b>(73.455.045)</b>
Ingressos financers	523.295
Despeses financeres	(73.978.340)
<b>RESULTAT EXTRAORDINARI</b>	<b>46.805.166</b>
Ingressos extraordinaris	59.769.227
Despeses extraordinàries	(12.964.061)
<b>RESULTAT DE L'EXERCICI</b>	<b>23.232.611</b>

**LIQUIDACIÓ PRESSUPOSTÀRIA A 31 DE DESEMBRE DE 2000****Liquidació de l'estat d'ingressos. Pressupost 2000**

Classificació per conceptes

<b>Capítol</b>	<b>Imports en pessetes</b>		
	<b>Ingressos Pressupostats</b>	<b>Ingressos Autoritzats</b>	<b>Ingressos Reconeguts</b>
1 Impostos directes	166.951.669	324.906.687	324.906.687
2 impostos indirectes	33.078.511	32.788.341	32.788.341
3 Taxes i d'altres ingressos	29.352.696	30.271.380	30.990.660
4 Ingressos patrimonials- E.N.S.I.S.A.	209.000.000	114.689.175	114.689.175
5 Alienació d'inversions reals	0	0	0
6 Actius financers i passius financers	0	0	0
7 Transferències	916.674.539	909.812.998	909.812.998
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>1.355.057.415</b>	<b>1.412.468.581</b>	<b>1.413.187.861</b>

**Liquidació de l'estat de despeses. Pressupost 2000**

Resum per classificació econòmica

<b>Capítol</b>	<b>Imports en pessetes</b>		
	<b>Despeses Pressupostades</b>	<b>Despeses Autoritzades</b>	<b>Despeses Reconegudes</b>
1 Despeses de personal	158.245.765	158.245.765	142.998.107
2 Consum de béns corrents i serveis	227.974.398	228.274.398	173.355.739
3 Despeses financeres	33.100.000	34.900.000	73.978.340
4 Transferències corrents subvencions	113.058.025	113.058.025	112.475.050
5 Inversions reals	3.805.994.008	3.805.994.008	2.846.682.841
6 Variació d'actius i passius financers	0	0	0
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>4.338.372.196</b>	<b>4.340.472.196</b>	<b>3.349.490.077</b>

DESCRIPCIÓ	Imports en pessetes
<b>DRETS RECONEGUTS NO FINANCERS</b>	<b>1.413.187.861</b>
Ingressos (capítols 1 a 7)	1.413.187.861
<b>OBLIGACIONS RECONEGUDES</b>	<b>(3.349.490.077)</b>
Despeses (capítols 1 a 6)	(3.349.490.077)
<b>RESULTAT PRESSUPOSTARI</b>	<b>(1.936.302.216)</b>
<b>Operacions pressupostàries sense efecte en el compte de resultats</b>	
<b>Ingressos</b>	<b>(773.341.048)</b>
Subvencions oficials de capital (85% transferència)	(773.341.048)
<b>Despeses</b>	<b>2.846.682.841</b>
Adquisicions d'immobilitzat	2.846.682.841
<b>Operacions registrades al compte de resultats sense efecte pressupostari</b>	
<b>Ingressos</b>	<b>109.832.461</b>
Subvencions de capital traspassades al resultat de l'exercici	49.462.745
Ingressos desconeguts	77.194
Ingressos financers	529.613
Ingressos i beneficis d'exercicis anteriors	15.573.698
Excés provisió valors negociables a llarg termini	44.189.211
<b>Despeses</b>	<b>(223.639.427)</b>
Dotacions per amortitzacions	(207.520.754)
Dotació a la provisió per insolvències	(10.849.514)
Despeses i pèrdues d'exercicis anteriors	(5.219.159)
Despeses desconegudes	(50.000)
<b>RESULTAT DE L'EXERCICI</b>	<b>23.232.611</b>

### **3. CONCLUSIONS: OBSERVACIONS I RECOMANACIONS**

#### **3.1. CONCLUSIONS**

Degut al marc jurídic en procés d'evolució substancial, a alguns elements d'aprenentatge en l'aplicació de les noves normes, als nomenaments i assimilació de funcions dels interventors, a la manca d'implantació, en una part del període de referència, d'un programa informàtic adaptat al PGCP, observem que el Comú de Canillo passa d'una fase inicial, en la què es produeixen incompliments freqüents i generalitzats de la normativa aplicable, a una segona fase que comença a finals de l'exercici fiscalitzat, on es detecta una tendència a formalitzar els procediments que es deriven de la LGFP i de la LCP i, tot i que encara no es fa de manera estricta, no significa una vulneració de l'esperit de les normes citades. Aquesta tendència es confirma durant l'exercici 2001 i el propi Comú manifesta que, a partir de l'any 2002, entraran en una nova fase en la qual es pretén avançar ràpidament en l'aplicació de la totalitat de la normativa que els afecta així com en la utilització d'eines informàtiques que donin resposta plena a aquests requeriments.

#### **3.2. RECOMANACIONS**

Es ressalta aquí alguns dels aspectes bàsics que s'hauran de tenir en compte en aquesta fase d'aplicació plena de la normativa i que, de forma molt sintètica i no exhaustiva, són:

1. Acompliment normatiu pel que fa al lliurament dels comptes i en especial:
  - ✓ Elaboració de tots els comptes anuals obligatoris que es defineixen en el PGCP.
2. Acompliment de la LGFP:
  - ✓ Mancomunació de signatures en totes les fases de les despeses.
  - ✓ Inclusió dels programes d'actuació de les societats públiques participades a les ordinacions pressupostàries.
  - ✓ Elaboració de les classificacions econòmica, administrativa i funcional dels comptes pressupostaris.

### **4. AL·LEGACIONS :**

D'acord amb allò que preveu l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes es va trametre al Comú de Canillo la part corresponent del present informe per tal que pogués presentar les al·legacions que considerés oportunes.

Es transcriu a continuació la resposta rebuda :

Canillo, 28 de març del 2002.

Sr. Carles SANTACREU COMA  
President  
Carrer Sant Salvador 10, 3r, despatx 7  
ANDORRA LA VELLA

Distingit Senyor,

Tinc el plaer de fer-vos arribar adjunt a la present, i d'acord amb el que preveu l'article 3 de la Llei del Tribunal de Comptes les al·legacions que aquesta Corporació creu necessàries, en relació amb l'informe corresponent a les liquidacions dels comptes del Comú de Canillo corresponents a l'exercici 2000.

Aprofito l'avinentsa per a testimoniar-vos la meva més distingida consideració.

LA CÒNSOL MENOR

PATRÍCIA TOURREAU I GARAL

- Delegació facultats de la Junta de Govern.
- Canvi contracte servei d'intervenció.
- Aprovació del pla d'actuacions de la societat ENSISA.
- Dossier d'adquisició d'una màquina d'escombrar.
- Resum d'aplicació de les transferències (1999 – 2000), enviat des del Comú al Ministeri de Finances.
- Balanç de Situació.
- Comptes de pèrdues i guanys.
- Variació de Capital fix i circulant.
- Romanent de tresoreria.
- Balanç de sumes i saldos al 31/12/00 amb detall de les inversions d'ús general amb l'any d'immobilització.

- Delegació facultats de la Junta de Govern.

La que sotasigna, Iolanda Moldes i Vilaró, Secretària General de l'Hble. Comú de Canillo,

CERTIFICA:

Que en mèrits del que preveu l'article 10 del Reglament de Funcionament dels Comuns, en la sessió del Consell de Comú Extraordinari, celebrada el dia 7 de gener del 2000, aquest acordà per unanimitat, delegar les següents facultats a la Junta de Govern: autoritzacions per a la realització d'obres menors, altes i baixes de comerç, demandes d'embranchament d'aigua potable a la xarxa comunal, altes i baixes del cens electoral i demandes de senyalització per comerços.

Així en la sessió de Consell de Comú Ordinari celebrada el dia 22 de desembre del 2000, s'acordà per unanimitat, mantenir les atribucions delegades a la Junta de Govern per acord del Consell de Comú del 7 de gener del 2000, essent aquestes: autoritzacions per a la realització d'obres menors, altes i baixes de comerç, demandes d'embranchament d'aigua potable a la xarxa comunal, altes i baixes del cens electoral i demandes de senyalització per comerços, i a l'ensem, delegar-li els acords referent a contractacions, en qualsevol àmbit, fins a un import màxim de 10 milions de pessetes.

I per a que consti i produeixi els efectes oportuns, signo el present a Casa Comuna de Canillo el dia 22 de març del 2002.

VIST I PLAU,  
EL CÒNSOL MAJOR,

JOSEP MANDICÓ I CALVÓ.  
LA SECRETÀRIA GENERAL,

- Canvi contracte servei d'intervenció.

La que sotasigna, Iolanda Moldes i Vilaró, Secretària General de l'Hble. Comú de Canillo,

CERTIFICA:

Que en la sessió de Consell de Comú Ordinari celebrada el dia 21 de març del 2002, s'acordà per unanimitat, modificar l'acord pres per aquesta Corporació en data 18 de maig del 2000 pel qual s'acordava contractar el Sr. Gerard Martínez Díez com a Interventor, fent-ho a favor de l'empresa GM Consultors.

Igualment s'acordà, per unanimitat, que tots els pagaments bancaris efectuats per l'Hble. Comú de Canillo haurà de figurar de manera indistinta la signatura d'un dels Srs. Cònsols, la d'un dels dos membres de la Comissió de Finances autoritzats i la d'un dels dos representants autoritzats de l'empresa GM Consultors, actuant com a Interventor.

I per a que consti i produeixi els efectes oportuns, signo el present a Casa Comuna de Canillo el dia 22 de març del 2002.

VIST I PLAU,  
EL CÒNSOL MAJOR,

JOSEP MANDICÓ I CALVÓ.  
LA SECRETÀRIA GENERAL,



- Aprovació del pla d'actuacions de la societat ENSISA.

Honorable Comú de Canillo  
Av. Sant Joan de Caselles  
CANILLO

El Tarter, a 1 de febrer del 2002.

Honorables Senyors,

En resposta a la seva petició, els faig arribar la previsió de les actuacions d'ENSISA per a la temporada 2001-2002, acordada en la reunió del Consell d'Administració d'ENSISA del passat 25 d'abril del 2001.

D'acord amb l'acta del mencionat Consell d'Administració, el total d'ingressos previstos per a l'exercici és de 2.642 milions de pessetes (15.878.739,80 €), i les despeses d'explotació 2.343 milions de pessetes (14.081.713,61 €). Aquestes xifres permeten fer front a una càrrega financera estimada de 104 milions de pessetes (625.052,59 €), i generar un benefici de 195 milions de pessetes (1.171.973,60€).

Al mateix temps, les inversions previstes ascendeixen a 587.935.000 pessetes (3.533.560,52 €).

Resto a la seva disposició per a qualsevol comentari o aclariment al respecte.

Rebin una molt cordial salutació,

Conrad Blanch Fors  
Director General  
ENSISA

La que sotasigna, Iolanda Moldes i Vilaró, Secretària General de l'Hble. Comú de Canillo,

CERTIFICA:

Que en la sessió de Consell de Comú Ordinari celebrada el dia 21 de març del 2002, s'acordà per unanimitat, aprovar el pla d'actuacions de la societat ENSISA corresponent a la temporada 2001/2002, que s'annexa al present certificat amb número 1.

I per a que consti i produeixi els efectes oportuns, signo el present a Casa Comuna de Canillo el dia 22 de març del 2002.

VIST I PLAU,  
EL CÒNSOL MAJOR,

JOSEP MANDICÓ I CALVÓ.  
LA SECRETÀRIA GENERAL,

- Dossier d'adquisició d'una màquina d'escombrar.

La que sotasigna, Iolanda Moldes i Vilaró, Secretària General de l'Hble. Comú de Canillo,

CERTIFICA:

Que en la sessió de Consell Sabut celebrada el dia 27 de juny de 1999, s'acordà, per assentiment, procedir a la publicació d'un Edicte per a convocar un concurs per adquirir una màquina d'escombrar. En data 6 d'agost de 1999 es va procedir a la publicació del corresponent Edicte fixant el termini de presentació d'ofertes en el dia 30 de setembre de 1999, l'obertura de plecs es realitzà l'ú d'octubre de 1999 a les 12'00 hores a Casa Comuna.

L'any 2000 i vist que no s'havia adjudicat l'adquisició de la màquina d'escombrar acordada el juny de 1999 es va procedir a demanar pressupostos a les empreses que van participar al concurs, de l'anàlisi de dits pressupostos es despenia que l'oferta de Grau Maquinària i Servei Integral era la més adient, per aquest motiu, en la sessió de Consell celebrada el 28 de gener del 2000 s'acordà encomanar a la referida empresa una màquina d'escombrar per un import de 17.936.880.-PTA, que es va formalitzar per carta adreçada en data 31 de gener del mateix any.

Degut a una reestructuració en els nostres arxius comptables deixem constància que tant l'acta d'obertura de plecs celebrada l'ú d'octubre de 1999, amb les corresponents ofertes i part de les ofertes demanades en el transcurs del mes de gener del 2000 no estan localitzables.

I per a que consti i produeixi els efectes oportuns, signo el present a Casa Comuna de Canillo el dia 22 de març del 2002.

VIST I PLAU,  
EL CÒNSOL MAJOR,

JOSEP MANDICÓ I CALVÓ.  
LA SECRETÀRIA GENERAL,

Nota del Tribunal:

Acompanyen a aquesta certificació un conjunt de fotocòpies de documents en formats diversos i no homogenis, que no s'han reproduït per raons tècniques, i que es limiten a confirmar extrems que ja s'han descrit dins la mateixa. La seva correlació amb la descripció que es fa dins del text de la certificació ha estat contrastada pel Tribunal.

- Resum d'aplicació de les transferències (1999 – 2000), enviat des del Comú al Ministeri de Finances.

Canillo, 30 de juliol 2001

M.I.SRA.MIREIA MAESTRE  
Ministre de Finances  
GOVERN D'ANDORRA

Molt Il·lustre Senyora,

En compliment del que disposa l'article 20 de la vigent Llei qualificada de transferències als Comuns, tenim l'honor de fer-vos arribar el resum concernent a l'aplicació dels fons transferits en virtut de l'esmentada Llei, corresponents a l'exercici 1998.

Aprofitem l'avinentesa per a testimoniar-vos la nostra més distingida consideració.

ELS CÒNSOLS

BIBIANA ROSSA I TORRES

GERARD BARCIÀ I DUEDRA

**IMPORT TRANSFERIT ANY 1999:**

**698.687.187 Pta**

**RESUM APLICACIÓ:**

INSTAL·LACIONS TÉCNIQUES	141.043.912 Pta
ELEMENTS DE TRANSPORT	5.080.000 Pta
ALTRE IMMOBILIARI	2.242.648 Pta
ENLLUMENAT PÚBLIC	4.629.405 Pta
MAQUINÀRIA	522.569 Pta
EDIFICIS PÚBLICS	535.006.957Pta
ACTIVITATS SOCIALS, CULTURALS I ESPORTIVES	10.161.696 Pta

**698.687.187 Pta**

Canillo, 31 de maig 2001

M.I.SRA.MIREIA MAESTRE  
Ministre de Finances  
GOVERN D'ANDORRA

Molt Il·lustre Senyora,

En compliment del que disposa l'article 20 de la vigent Llei qualificada de transferències als Comuns, tenim l'honor de fer-vos arribar el resum concernent a l'aplicació dels fons transferits en virtut de l'esmentada Llei corresponent a l'exercici 1999.

Aprofitem l'avinentesa per a testimoniar-vos la nostra més distingida consideració.

ELS CÒNSOLS

BIBIANA ROSSA I TORRES

GERARD BARCIÀ I DUEDRA

**IMPORT TRANSFERIT ANY 2000:****909.812.998 Pta****RESUM APLICACIÓ:**

INFRASTRUCTURA VIÀRIA	4.999.109 Pta
INSTAL·LACIONS TÉCNIQUES	6.580.000 Pta
VEHICLES	9.668.000 Pta
ALTRE IMMOBILITZAT	4.940.000 Pta
ENLLUMENAT PÚBLIC	4.554.768 Pta
XARXA AIGUA POTABLE	18.387.808 Pta
MAQUINÀRIA	25.277.823 Pta
EDIFICIS PÚBLICS	786.677.861 Pta
ACTIVITATS SOCIALS, CULTURALS I ESPORTIVES	48.727.629 Pta

**909.812.998 Pta**



- Balanç de Situació.

## COMÚ DE CANILLO – BALANÇ DE SITUACIÓ

ACTIU				PASSIU			
	2000	1999	Variació		2000	1999	Variació
(Pta)							
<b>IMM. IMMATERIAL</b>	<b>4.567.895</b>	<b>4.426.393</b>	<b>3,20%</b>	<b>FONS PROPIS</b>	<b>4.171.499.421</b>	<b>4.148.266.809</b>	<b>0,56%</b>
Aplicacions informàtiques	4.567.895	4.426.393		Fons propis	2.390.451.723	2.390.451.723	
				Resultats exercicis anteriors	1.757.815.087	1.114.941.822	
<b>IMM. MATERIAL</b>	<b>10.207.776.464</b>	<b>7.361.235.131</b>	<b>38,67%</b>	Resultat de l'exercici	23.232.611	642.873.264	
Terrenys i construccions	1.825.199.742	1.794.771.786					
Instal·lacions tècniques i maquinària	944.565.944	900.900.313		<b>INGRESSOS A DISTRIBUIR</b>	<b>723.878.303</b>	<b>0</b>	<b>100,00%</b>
Mobiliari	38.872.852	31.718.535		Subvencions de capital	723.878.303	0	
Equips Informàtics	10.423.185	9.205.675					
Elements de transport	51.224.150	41.556.150		<b>CREDITORS</b>	<b>6.960.365.570</b>	<b>4.326.950.130</b>	<b>60,86%</b>
Altres immobilitzat material	7.285.527.044	4.538.220.035		Bancs	5.866.201.913	3.521.329.717	
Enllumenat públic	51.963.547	44.862.637		Proveïdors i creditors	1.090.233.691	803.112.873	
				Administracions públiques i nòmines	3.929.966	2.507.540	
<b>AMORTITZACIONS</b>	<b>-1.183.916.783</b>	<b>-976.396.030</b>	<b>21,25%</b>				
Amortitzacions	-1.183.916.783	-976.396.030		<b>PERIODIFICACIONS</b>	<b>-146.556.923</b>	<b>20.326.406</b>	<b>-821,02%</b>
				Periodificacions	-146.556.923	20.326.406	
<b>IMM. FINANCER</b>	<b>1.879.696.195</b>	<b>1.835.506.984</b>	<b>2,41%</b>				
Immobilitzat Financer	1.881.786.195	1.881.786.195					
Provisions	-2.090.000	-46.279.211					
<b>DEUTORS</b>	<b>88.897.856</b>	<b>25.707.650</b>	<b>245,80%</b>				
Deutors	116.511.630	42.481.442					
Provisions	-27.613.774	-16.773.792					
<b>TRESORERIA</b>	<b>712.164.744</b>	<b>245.063.218</b>	<b>190,60%</b>				
Acompte ampliació ENSISA	242.000.000	242.000.000					
Caixa i bancs	470.164.744	3.063.218					
<b>TOTAL ACTIU</b>	<b>11.709.186.371</b>	<b>8.495.543.345</b>	<b>37,83%</b>	<b>TOTAL PASSIU</b>	<b>11.709.186.371</b>	<b>8.495.543.345</b>	<b>37,83%</b>

- Comptes de pèrdues i guanys.

### COMÚ DE CANILLO – COMPTE DE PÈRDUES I GUANYS

(Pta)	DEURE			HAVER			
	2000	1999	Variació		2000	1999	Variació
<b>DESPESES D'EXPLOTACIÓ</b>	<b>639.504.260</b>	<b>554.465.748</b>	<b>15,34%</b>	<b>INGRESSOS D'EXPLOTACIÓ</b>	<b>689.386.750</b>	<b>899.202.922</b>	<b>-23,33%</b>
Material de funcionament	7.191.922	8.013.552		Ingressos per recaptació	414.340.371	191.377.999	
Personal	142.998.107	119.541.624		Altres ingressos	138.574.429	9.137.736	
Serveis exteriors	158.468.914	215.161.813		Transferències Govern	136.471.950	698.687.187	
Subvencions	112.475.050	51.368.151					
Dotacions amortitzacions	207.520.753	136.832.282		<b>INGRESSOS FINANCERS</b>	<b>523.295</b>	<b>340.446.746</b>	<b>-99,85%</b>
Variació de provisions de tràfic	10.849.514	16.773.792		Ingressos Financers	523.295	3.323	
Resultats d'exercicis anteriors		6.774.534		Diferències positives de canvi		90	
				Cànon ENSISA		114.576.348	
<b>DESPESES FINANCERES</b>	<b>73.978.340</b>	<b>31.776.794</b>	<b>132,81%</b>	Variació de provisions financeres		225.866.985	
Despeses financeres	73.978.340	31.776.794					
Diferències negatives de canvi				<b>INGRESSOS EXTRAORDINARIS</b>	<b>59.769.227</b>		
Variació de provisions financeres				Ingressos extraordinaris	59.769.227		
<b>DESPESES EXTRAORDINÀRIES</b>	<b>12.964.061</b>	<b>10.533.862</b>	<b>23,07%</b>				
Despeses extraordinàries	12.964.061	10.533.862					
<b>TOTAL DESPESES</b>	<b>726.446.661</b>	<b>596.776.404</b>	<b>21,73%</b>	<b>TOTAL INGRESSOS</b>	<b>749.679.272</b>	<b>1.239.649.668</b>	<b>-39,52%</b>
<b>BENEFICICIS DE L'EXERCICI</b>	<b>23.232.611</b>	<b>642.873.264</b>	<b>-96,39%</b>				

- Romanent de tresoreria.

#### COMÚ DE CANILLO – VARIACIÓ DEL ROMANENT DE TRESORERIA

(Pta)	31/12/1999	31/12/2000	Variació
<b>ACTIU CIRCULANT</b>	<b>28.770.868</b>	<b>559.062.600</b>	<b>530.291.732</b>
Existències	0	0	0
Deutors	42.481.442	116.511.630	74.030.188
Interessos a cobrar	0	0	0
Bancs i caixes	3.063.218	470.164.744	467.101.526
Provisions	-16.773.792	-27.613.774	-10.839.982
<b>PASSIU CIRCULANT</b>	<b>4.347.276.536</b>	<b>2.107.811.502</b>	<b>-2.239.465.034</b>
Pagaments diferits	0	0	0
Creditors diversos	4.326.950.130	2.098.865.838	-2.228.084.292
Interessos a pagar	20.326.406	8.945.664	-11.380.742
<b>ROMANENT DE TRESORERIA</b>	<b>-4.318.505.668</b>	<b>-1.548.748.902</b>	<b>2.769.756.766</b>

• Variació de Capital fix i circulant.  
1998/1999

COMÚ DE CANILLO – VARIACIONS DE CAPITAL FIX I CIRCULANT –

(Pta)			Diferències		Ajustaments		Var. K Fix		Var. K Circulant	
	1999	1998	Aplicacions	Orígens	Deure	Haver	A	O	A	O
<b>IMM. IMMATERIAL</b>	<b>4.426.393</b>	<b>0</b>	<b>4.426.393</b>				<b>4.426.393</b>			
Aplicacions informàtiques	4.426.393	0	4.426.393				4.426.393			
<b>IMM. MATERIAL</b>	<b>7.361.235.131</b>	<b>4.241.177.523</b>	<b>3.120.057.608</b>				<b>3.120.057.608</b>			
Terrenys i construccions	1.794.771.786	1.732.913.226	61.858.560				61.858.560			
Instal·lacions tècniques i maquinària	900.900.313	759.333.832	141.566.481				141.566.481			
Mobiliari	31.718.535	31.718.535	0				0			
Equips Informàtics	9.205.675	8.816.775	388.900				388.900			
Elements de transport	41.556.150	36.476.150	5.080.000				5.080.000			
Altres immobilitzat material	4.538.220.035	1.631.685.773	2.906.534.262				2.906.534.262			
Enllumenat públic	44.862.637	40.233.232	4.629.405				4.629.405			
<b>AMORTITZACIONS</b>	<b>-976.396.030</b>	<b>-839.408.188</b>		<b>136.987.842</b>	<b>136.987.842</b>					
Amortitzacions	-976.396.030	-839.408.188		136.987.842	136.987.842					
<b>IMM. FINANCER</b>	<b>1.835.506.984</b>	<b>1.609.639.999</b>	<b>225.866.985</b>				<b>225.866.985</b>			
Immobilitzat Financer	1.881.786.195	1.881.786.195					0			
Provisions	-46.279.211	-272.146.196	225.866.985				225.866.985			
<b>DEUTORS</b>	<b>25.707.650</b>	<b>42.670.634</b>		<b>16.962.984</b>						<b>16.962.984</b>
Deutors	42.481.442	49.075.956		6.594.514						6.594.514
Provisions	-16.773.792	-6.405.322		10.368.470						10.368.470
<b>TRESORERIA</b>	<b>245.063.218</b>	<b>759.781</b>	<b>244.303.437</b>						<b>244.303.437</b>	
Acompte ampliació ENSISA	242.000.000	0	242.000.000						242.000.000	
Caixa i bancs	3.063.218	759.781	2.303.437						2.303.437	
<b>FONS PROPIS</b>	<b>4.148.266.809</b>	<b>3.505.160.205</b>	<b>57.681.952</b>	<b>700.788.557</b>		<b>136.987.842</b>	<b>-79.305.890</b>	<b>700.788.557</b>		
Fons propis	2.390.451.723	2.390.218.383		233.340				233.340		
Resultats exercicis anteriors	1.114.941.822	414.386.605		700.555.217				700.555.217		
Resultat de l'exercici	642.873.264	700.555.217	57.681.952			136.987.842	-79.305.890			
<b>INGRESSOS A DISTRIBUIR</b>	<b>0</b>	<b>0</b>								
Subvencions de capital	0	0								
<b>CREDITORS</b>	<b>4.326.950.130</b>	<b>1.549.679.544</b>		<b>2.777.270.586</b>						<b>2.777.270.586</b>
Bancs	3.521.329.717	1.183.188.558		2.338.141.159						2.338.141.159
Proveïdors i creditors	803.112.873	364.014.387		439.098.486						439.098.486
Administracions públiques i nòmines	2.507.540	2.476.599		30.941						30.941
<b>PERIODIFICACIONS</b>	<b>20.326.406</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20.326.406</b>						<b>20.326.406</b>
Periodificacions	20.326.406	0		20.326.406						20.326.406
<b>TOTAL</b>			<b>3.652.336.375</b>	<b>3.652.336.375</b>	<b>136.987.842</b>	<b>136.987.842</b>	<b>3.271.045.095</b>	<b>700.788.557</b>	<b>244.303.437</b>	<b>2.814.559.976</b>

VARIACIONS DE CAPITAL							2.570.256.539		-2.570.256.539	
-----------------------	--	--	--	--	--	--	---------------	--	----------------	--

## COMÚ DE CANILLO – VARIACIONS DE CAPITAL FIX I CIRCULANT 1999/2000

(Pta)			Diferències		Ajustaments		Var. K Fix		Var. K Circulant	
	2000	1999	Aplicacions	Orígens	Deure	Haver	A	O	A	O
<b>IMM. IMMATERIAL</b>	<b>4.567.895</b>	<b>4.426.393</b>	<b>141.502</b>				<b>141.502</b>			
Aplicacions informàtiques	4.567.895	4.426.393	141.502				141.502			
<b>IMM. MATERIAL</b>	<b>10.207.776.464</b>	<b>7.361.235.131</b>	<b>2.846.541.333</b>				<b>2.846.541.333</b>			
Terrenys i construccions	1.825.199.742	1.794.771.786	30.427.956				30.427.956			
Instal·lacions tècniques i maquinària	944.565.944	900.900.313	43.665.631				43.665.631			
Mobiliari	38.872.852	31.718.535	7.154.317				7.154.317			
Equips Informàtics	10.423.185	9.205.675	1.217.510				1.217.510			
Elements de transport	51.224.150	41.556.150	9.668.000				9.668.000			
Altres immobilitzat material	7.285.527.044	4.538.220.035	2.747.307.009				2.747.307.009			
Enllumenat públic	51.963.547	44.862.637	7.100.910				7.100.910			
<b>AMORTITZACIONS</b>	<b>-1.183.916.783</b>	<b>-976.396.030</b>		<b>207.520.753</b>	<b>207.520.753</b>					
Amortitzacions	-1.183.916.783	-976.396.030		207.520.753	207.520.753					
<b>IMM. FINANCER</b>	<b>1.879.696.195</b>	<b>1.835.506.984</b>	<b>44.189.211</b>				<b>44.189.211</b>			
Immobilitzat Financer	1.881.786.195	1.881.786.195								
Provisions	-2.090.000	-46.279.211	44.189.211				44.189.211			
<b>DEUTORS</b>	<b>88.897.856</b>	<b>25.707.650</b>	<b>74.030.188</b>	<b>10.839.982</b>					<b>74.030.188</b>	<b>10.839.982</b>
Deutors	116.511.630	42.481.442	74.030.188						74.030.188	
Provisions	-27.613.774	-16.773.792		10.839.982						10.839.982
<b>TRESORERIA</b>	<b>712.164.744</b>	<b>245.063.218</b>	<b>467.101.526</b>						<b>467.101.526</b>	
Acompte ampliació ENSISA	242.000.000	242.000.000								
Caixa i bancs	470.164.744	3.063.218	467.101.526						467.101.526	
<b>FONS PROPIS</b>	<b>4.171.499.421</b>	<b>4.148.266.809</b>	<b>619.640.653</b>	<b>642.873.265</b>		<b>207.520.753</b>	<b>412.119.900</b>	<b>642.873.265</b>		
Fons propis	2.390.451.723	2.390.451.723								
Resultats exercicis anteriors	1.757.815.087	1.114.941.822		642.873.265				642.873.265		
Resultat de l'exercici	23.232.611	642.873.264	619.640.653			207.520.753	412.119.900			
<b>INGRESSOS A DISTRIBUIR</b>	<b>723.878.303</b>			<b>723.878.303</b>				<b>723.878.303</b>		
Subvencions de capital	723.878.303			723.878.303				723.878.303		
<b>CREDITORS</b>	<b>6.960.365.570</b>	<b>4.326.950.130</b>		<b>2.633.415.440</b>						<b>2.633.415.440</b>
Bancs	5.866.201.913	3.521.329.717		2.344.872.196						2.344.872.196
Proveïdors i creditors	1.090.233.691	803.112.873		287.120.818						287.120.818
Administracions públiques i nòmines	3.929.966	2.507.540		1.422.426						1.422.426
<b>PERIODIFICACIONS</b>	<b>-146.556.923</b>	<b>20.326.406</b>	<b>166.883.330</b>						<b>166.883.330</b>	
Periodificacions	-146.556.923	20.326.406	166.883.330						166.883.330	
<b>TOTAL</b>			<b>4.218.527.743</b>	<b>4.218.527.743</b>	<b>207.520.753</b>	<b>207.520.753</b>	<b>3.302.991.947</b>	<b>1.366.751.568</b>	<b>708.015.044</b>	<b>2.644.255.422</b>

VARIACIONES DE CAPITAL							1.936.240.378		-1.936.240.378	
------------------------	--	--	--	--	--	--	---------------	--	----------------	--

- Balanç de sumes i saldos al 31/12/00 amb detall de les inversions d'ús general amb l'any d'immobilització.

Dins d'aquest apartat, el Comú de Canillo ha tramés al Tribunal de comptes un document intitulat "Balanç de sumes i Saldos", que consisteix en un balanç presentat amb un detall a nivell de subcompte. Degut al volum d'aquesta tramesa i per raons tècniques no es transcriu aquest document.